

EDİTÖRDEN

Yılda iki kez yayımlanan ve uluslararası alan indekslerinde tarafından taranan dergi niteliğine sahip *Dil ve Edebiyat Araştırmaları*'nda dil, edebiyat, folklor, kültür, halk edebiyatı, çeviri bilimi, dil ve edebiyat eğitimi gibi ağırlıklı olarak filoloji alanına ait makalelere yer verilmektedir. Yayın dili Türkçe olmakla beraber İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca, Rusça, Arapça ve Farsça dillerinin yanı sıra Azerbaycan, Kazak, Kırgız, Özbek, Tatar Türkçelerinden makaleler de kabul edilmektedir. Dergiye hem basılı hem de TÜBİTAK-ULAKBİM DergiPark Açık Dergi Sistemi üzerinden elektronik ortamda ulaşılabilir. 2010 yılında yayın hayatına başlayan *Dil ve Edebiyat Araştırmaları* dergisi, on ikinci yılında 23. sayıya ulaşmıştır. Dergiye makale kabulü ve yayın süreci DergiPark sistemi üzerinden yürütülmektedir. Bilim insanları tarafından büyük bir ilgi ile takip edilen dergimizin her sayısının çok kısa sürede dolduğunu memnuniyetle ifade etmek isteriz. Derginin elektronik ortamda ulaşılabilirliğinin yanı sıra baskılı da olması sebebiyle her sayıda hakem sürecinden geçmiş belli sayıda makaleye yer verebildiğimizi de hatırlatmak isteriz.

Derginin bu sayısında on sekiz makale, bir çeviri ve iki kitap tanıtımı yer almaktadır. İlk makale vefatının yüzüncü yılını yeni andığımız Türk hikâyesinin öncüsü Ömer Seyfeddin üzerine Muhittin DOĞAN'ın "*Ömer Seyfeddin'in 'Mehdi ve Türbe' Hikâyelerinde Balkanlara Bakış*" başlıklı çalışmasıdır. Balkan coğrafyasının Ömer Seyfeddin'in hayat hikâyesinde ayrı bir yeri vardır. Makalede "*Mehdi*" ve "*Türbe*" hikâyeleri merkeze alınarak imparatorluk topraklarının hem maddi hem de manevi yönden nasıl kaybolup gitmeye başladığı gösterilmeye çalışılır. Celal ASLAN ve Mustafa KAYA'nın beraber kaleme aldıkları "*Dönüşen Kimlik: Reis Bey*" makalesi Necip Fazıl'ın adalet-merhamet kavramlarının odağında kurguladığı tiyatro eserinin tematik açıdan çözümlenmesi üzerinedir.

"*Ziya Gökalp'in Manzumelerinde Toplumsal Hafızanın İnşası Olarak Mitik Mekân*" başlıklı makalede Birol BULUT, mitik mekânın hafıza ve kimlik inşa etmede işlevi üzerinde durur. Yunus Emre ÖZSARAY "İnsan Nesne İlişkilerini

Ömer Seyfettin Hikâyelerinden Okumak” adlı çalışmasında zihniyet değişimi ile insan nesne ilişkisinin nasıl şekillendiğini ortaya koymaya çalışır.

Seyahat ve sefaretnameler sosyal bilimlerin değişik alanlarına önemli bilgiler sunan kıymetli eserlerdir. “*Bilinmeyen Bir El Yazması Seyahatnâme: Kâtip Fâik’in “Almanya Seyahatnâmesi”*” başlıklı makalede Turgay ANAR,1889 yılında II. Abdülhamit tarafından Almanya’ya gönderilen heyetin içinde yer alan Katip Faik’in kaleme aldığı eserini farklı açılardan analiz eder.

Burcu GÖKGÖZ KURT tarafından kaleme alınan “*Binding Theory and a Closer Look at the Anaphoric Expression Kendisi in Turkish*” adlı çalışmada Türkçede, 3. tekil şahısta dönüşlülüğü ifade etmek için çekimsiz ve çekimli olmak üzere iki ayrı yapı şeklinde kullanılan *kendi* ve *kendi-si* üzerinde durulur. “*Çağdaş Çocuk Kitaplarında Yer Alan Aile Büyüklerinin Sunuluş Biçimleri Üzerine Bir Araştırma*” başlıklı makalede Ayşegül GÖKSEL ve Ali Fuat ARICI çağdaş çocuk kitaplarında yer alan aile büyüklerinin sunuluş biçimlerini farklı açılardan analiz ederler.

Şafak ALTUNSOY, “*Fantastic and Romantic: Generic Multiplicity of John Keats’ “Lamia”*” başlıklı makalesinde romantik bir şiir örneği olan “Lamia” içindeki edebî türler arası yapıya odaklanmaktadır. “*Halk Edebiyatında Taşlama: Yazıcı Murtaza Örneği*” adlı makalede Seydi KİRAZ ve Mustafa DEMİR, 18. yüzyılda Kayseri’de yaşamış bir âşık olan Yazıcı’nın Millî Kütüphane’de kayıtlı bir eserindeki taşlamalarını ele almışlardır.

Emrah Atasoy, “*The Portrayal of Family and Self-reflexivity in Luigi Pirandello’s Six Characters in Search of an Author*” başlıklı çalışmasında Pirandello’nun eserinde rollerini yerine getirmeyi başaran ve konumlarının farkında olan altı karakterin kendi arasındaki aile ilişkilerini ortaya çıkardığını gösterir. “*Müzik-Edebiyat İlişkisinin Metinlerarası Yorumları: Aşk-ı Muhabbet Sevda*” adlı makalede Hayrunisa TOPÇU, Erhan Bener’in *Aşk-ı Muhabbet Sevda* isimli öykü kitabını metinlerarasılık açısından değerlendirir. Mesut KÖKSOY ve Rıfat IŞIK, “*Radvâ ‘Âşûr’un Hurma Ağacını Gördüm (Ra’eytu en-Nahl) Eserindeki Kısa Hikâyelerin Teknik İncelemesi*”, başlıklı çalışmalarında Mısırlı yazar Radvâ Âşûr’un *Hurma Ağacını Gördüm* hikâye kitabını teknik açıdan incelerler.

“*Dijital / Dijitalleştirilmiş Edebi Metinlerin Yabancı Dil Bilgisinin Gelişi-*

mine Katkıları” adlı makalede Harun GÖÇERLER ve Nurseda KALEMCİ, dijital/dijitalleştirilmiş edebî metinlerin yabancı dil eğitimindeki kullanım imkânlarını somut örneklerle açıklamaya çalışırlar. Esin EREN SOYSAL, “Betimleyici Çeviri Araştırmaları Çerçevesinde Furûğ Ferruhzâd’ın “Günah” Adlı Şiirinin Türkçe Çevirilerinin Analizi” başlıklı çalışmasında Gideon Toury tarafından geliştirilen “Betimleyici Çeviri Araştırmaları” yöntemi doğrultusunda “Günah” şiirinin üç farklı çevirisini “kabul edilebilirlik” ve “yeterlilik” açısından inceler.

Cafer Özdemir, “*Sun’ullah-ı Gaybî Divân’ında Aşk Yolculuğu*” başlıklı makalesinde Sun’ullah-ı Gaybî’nin şiirlerini tasavvufî yolculuk bağlamında inceler. “*Türkçede Eş Biçimlilik Meselesi*” adlı makalede Ekrem SAKAR, İngilizce dil bilim sözlüklerinden yararlanarak dildeki gösterenler ve gösterilenler kavramlarının tanımlarını mukayeseli olarak inceler ve eş biçimlilik ifade eden bu kavramları yeniden tanımlamaya çalışır. “*Migration and Literature: London’s Turkish Immigrants*” adlı makalede Mevlüt Ceylan özellikle Londra’daki Türk toplumuna odaklanarak tek kültürlü İngiliz eğitim sistemi ile İngiltere’ye göç edenlerin çektiği sorunlar arasındaki bağlantı üzerinde analizler yapar.

Mehmet Mert SUNAR, “*XIX. Yüzyıl Başları Üsküdar’ında Ekonomik ve Toplumsal Bir Güç Olarak Yeniçeriler*” başlıklı çalışmasında farklı bir konuya eğilir. Geçen yüzyılın İstanbul’unda siyasi, sosyal ve ekonomik hayatında baskın bir aktör olan yeniçerilerin Üsküdar’da iz bırakmış olan faaliyetleri üzerinde durur.

Dergimizin bu sayısında bir çeviri ve iki kitap eleştirisi/tanıtımı da yer almaktadır. Çeviri, “*Farsça İki Tarihi Metinde Efrasiyab’ın Türkçe Adı*” başlığı ile Umut BAŞAR’a aittir. Kitap tanıtımı/eleştirisinde Mehmet Şamil DAYANÇ, “*Eski Köye Yeni Roman’ın Konumu/Alımlanışı, Niyeti ve Anlatı Stratejisi*” başlıklı yazısında Erkan İrmak’ın *Eski Köye Yeni Roman: Köy Romanının Tarihi, Kökeni ve Sonu (1950- 1980)* eserinin konumuna ve alımlanışına odaklanarak metnin niyetini sorgulamaya çalışır. Ercan Akçora, “Hakikatin Peşinde Bir Kitap: *Mimesis*” adlı yazısında bir dönem (1936-1948) İstanbul’da da görev yapan Auerbach’ın başta karşılaştırmalı edebiyat olmak üzere, edebiyat yorumu anlayışında çığır açıcı bir kitabı olan *Mimesis*’i tanıtır. Yeni sayılarda buluşmak dileğiyle...

Editör

Doç. Dr. Ahmet KOÇAK